

I am directed to report as follows:—That the subject of the petition is a matter for the consideration of the Government, and the Committee have no recommendation to offer.

24th August, 1876.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A NAHONA AHUKARAMU ME ONA HOA 43.

E TONO ana nga kai-inoi kia whakaritea tetahi takuta mo te Takiwa o Whangaehu tae noa ki Turakina ki Bangitikei.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—Ko te tikanga o tenei pukapuka-inoi he mea ma te Kawanatanga e titiro, kahore he kupu tohutohu a te Komiti.

Akumahata 24, 1876.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON THE PETITION OF RAHERA TIWAIA.

PETITIONER prays that two thousand (2,000) acres situated in the Waitotara district, and confiscated by the Government, may be restored to her, on the grounds that she has always been loyal, and that in the time of war she saved the lives of two Europeans.

I am directed to report as follows:—That, no evidence having been submitted in support of the allegations of the petition, the Committee are not prepared to report an opinion on the subject.

24th August, 1876.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A RAHERA TIWAIA.

E TONO ana te kai-inoi kia whakahokia ki a ia tetahi whenua e rua mano (2,000) eka te nui kei te takiwa o Waitotara i tangohia e te Kawanatanga mo te hara o te iwi, te take i tono ai ia i piri pono tonu ia ki a te Kuini a i whakaorangia e ia nga pakeha tokorua i te wa o te whawhai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—Notemea kahore i whakaaturia mai he korero hei whakakaha i nga kupu o te pukapuka-inoi, kahore te Komiti i marama ki te whakapuaki i tetahi whakaaro ma ratou mo tenei mea.

Akumahata 24, 1876.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON THE PETITION OF NATIVES OF THE NGATIRAUKAWA TRIBE.

THIS is a petition from Rawiri Wanui and other members of the Ngatiraukawa tribe, and is somewhat vague in its terms; but it appears, from evidence taken by the Committee, that the Ngatiraukawa tribe wish certain lands to be included in their tribal boundaries, which were not included by the Court which adjudicated on the matter, in order that they may receive payment for the same.

I am directed to report as follows:—

That the Committee do not feel justified in making any recommendation to the House in favour of the petitioners, and beg to refer to their general Report, brought up on the 23rd August, on the subject of virtual appeals from the Native Lands Court.

5th September, 1876.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A NGATIRAUKAWA.

NA Rawiri te Wanui ratou ko etahi o Natiraukawa tenei pukapuka-inoi, kahore i tino tuturu nga kupu o roto, engari e kitea ana i runga i nga kupu i korerotia i te aroaro o te Komiti e hiahia ana a Ngatiraukawa kia apititia etahi whenua ki roto ki to ratou rohe iwi, kihai nei aua whenua i apititia e te Kooti nana i whakawa, he mea kia utua ai ratou mo aua whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Kahore te Komiti e marama ki te whai kupu tohutohu atu ki te Whare kia whakapaingia te tono a nga kai-inoi, na me titiro te Whare ki te kupu a te Komiti i whakaaturia ki te Whare i te 23 o Akumahata mo runga i nga tono e whakaarohia ana he tono kia whiriwhiria houtia nga whakataunga a te Kooti whakawa whenua Maori.

Hepetema 5, 1876.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON THE PETITION OF NATANAHIRA HURUPA AND 69 OTHERS.

THE petitioners pray that the cattle of Europeans should be prevented from trespassing on their land at the Thames.

They also pray that the price of land should be increased to £5 per acre, and the price of kauri trees to £5 each.